

ADMINISTRACION

Apartado 1151

San José - Costa Rica  
América CentralEMILIO PERRIN G.  
Director

# El Noticiario

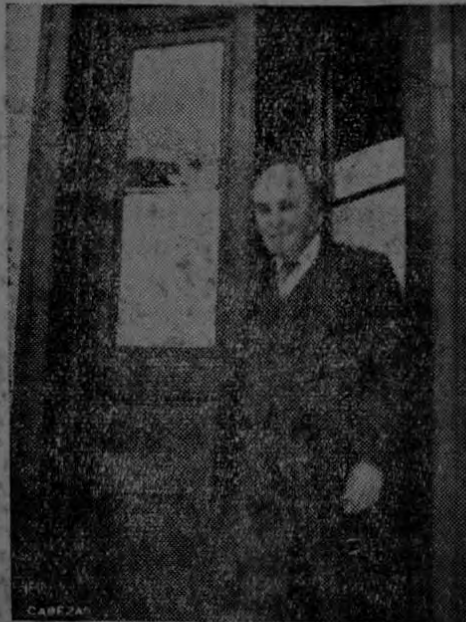
PUBLICACION MENSUAL DE DIVULGACION LITERARIA Y VARIEDADES

## El hombre del "Repertorio Americano"

Don Joaquín  
y el Repertorio Americano

(Es un fragmento de un artículo de 1935.)

He vuelto a leer, mi querido don Joaquín, las primeras Estampas publicadas hace seis años ya en Repertorio. Pensando en Ud. he recordado la aspiración de Martí cuando publica la revista para los niños americanos: "Y que si alguna vez nos encuentra un niño de América por el mundo nos apriete mucho la mano, como a un amigo viejo, y diga donde todo el mundo lo oiga: "Este hombre de la "Edad de Oro" fué mi amigo!" Yo tengo que decir siempre: ¡"Este hombre de Repertorio Americano" es mi amigo! A usted debo mi afición grande por las cosas de nuestra América. A usted debo la constancia con que he podido escribir mi nota semanal. Cerca de usted aprende uno a trabajar sin aspavientos. Su obra como editor inteligente y con rumbo bien trazado es grande. La ha realizado con la aspiración de hacer por estos pueblos cruzada en favor de su libertad y de su cultura. Lo he visto en el sacrificio que traen estas empresas y nunca recuerdo haberlo encontrado vencido por el desaliento. ¿Qué no hace usted en Repertorio? ¿Sólo imprimirlo no es tarea suya! Es algo que sorprende. Hasta el papelillo que lleva la dirección del suscriptor es engomado u pegado por usted. Cuando pienso en el esfuerzo puesto en cada entrega me explico que Repertorio haya logrado vida larga en América. En realidad no está vinculado a nadie más que a usted. La imprenta lo levanta e imprime y usted dirige el trabajo de la imprenta. Hasta en esa actividad pone usted parte importante. Y la economía de la revista, lo que debe confiarse al experto en cálculos es de su exclusivo manejo. No tiene Repertorio sueldos que pagar, ni podría tampoco pagarlos. Es de entradas muy escasas y apenas manejadas en la forma severa en que las maneja, puede mantenerse en pie. La



planta de empleados de Repertorio Americano está formada por don Joaquín García Monge nada más.

Por eso digo que al cabo de seis años de escribir para Repertorio encuentro que la continuidad sólo la debo a usted. Trabajar sin ambiciones, sin cálculos que desvelen es cosa difícil. Repertorio le ha traído sacrificios. Pero como lo fundó por aspiraciones de servicio continental le ha sido fácil sostenerlo sin desengaños. Aspiraciones de esta índole dan tono al espíritu y las luchas no lo vuelven miserable. No ha esperado encontrar a la vuelta de cada año transcurrido recompensas. Ni siquiera se ha preocupado por el transcurso de los años. El batallar es grande y quien no lo teme sabe que cada día debe ser mayor la vigilancia. En las cuestiones de esta América nuestra es quizá usted el americano que más hondas preocupaciones ha tenido. Su afán es llevar Repertorio a todos los sitios de lectura de estos países.

JUAN DEL CAMINO

Así se expresa Gabriela Mistral

... En Costa Rica vive un curioso hombre partido en tres menesteres: García Monge, el educador sin cátedra, el bibliotecario jubilado y editor de un cuaderno de textos y bibliografías que se llama "Repertorio Americano". Esta gaceta ligera y densa hace de Mercurio andador por toda la América del Sur, y finge, además, de pregonero, para reunir a los dispersos y alcanzar a los perdidos. Lleva cincuenta años de ayudarnos el publicista pobre, y nos sirve dentro de esa gratuidad fantástica que sólo tienen los dioses...

(De "La Nación," Buenos Aires. 3 de agosto de 1947).

Voz al aire

Esta es la "casa del Repertorio Americano" y quien se asoma a la puerta, el maestro García Monge. A esta puerta hemos llamado muchas gentes y al abrirse aparece Joaquincito, y se nos llena el alma de contento: porque, los que a esa puerta llamamos, alguna inquietud, congoja, o duda nos lleva, y la palabra del maestro: reposada, alentadora y persuasiva, nos trae sosiego. No recordamos que esa puerta se haya cerrado dejando, insatisfecho, el motivo que nos llevara en búsqueda del Maestro. Y lo que yo digo, lo dicen todos los que a ella han llamado. Y cuántos hemos llegado a esa sala, sencilla y acogedora, donde don Joaquín atiende sus visitas!...

De mí se decir que a él voy con la misma confianza y cariño de hijo al padre, cuando éste, como en el caso de don Joaquín, es guía espiritual y noble corazón.

"El Noticiario" ha querido honrar su primera página con estas cordiales manifestaciones para el Maestro García Monge. No es un regalo de navidad, lo es para el espíritu.

R. S. M.

## Joaquín García Monge y su «Repertorio Americano»

En una pequeña casa situada en el centro de esta ciudad, y la cual por su pintura amarilla y sus bajos techos de antiguo estilo español parece una de esas casitas que en desvaídas acuarlas ilustran algunos cuentos para niños, habita desde muchos años uno de los hombres más modestos que jamás haya conocido, pero que es a la vez de los más nombrados en América, en la América intelectual y universitaria.

Don Joaquín García Monge vive allí humilde y paternal, rodeado de libros por todas partes, como una isla magnífica y acogedora, unido al mundo por el conocimiento que de él ha dado una labor titánica de infatigable trabajador intelectual. Cerros, o mejor montañas de libros, revistas, folletos y periódicos llegados desde todos los rincones de América, llenan la pequeña habitación desde la cual el ilustre hijo de Costa Rica ha visto nacer, crecer y desarrollarse a su dilecto hijo espiritual, el «Repertorio Americano»... Una foto dedicada por Waldo Frank a «mi ilustre amigo el querido Profesor García Monge», un cuadro de madera al relieve de Cortazar, representando una conocida escena del Quijote, fotos de Rodó, de Darío, de Bello, de Montalvo, de Acosta, decoran las paredes de la sencilla habitación, en donde hemos

encontrado refugio espiritual tantos americanos ansiosos de vivir horas especiales, lejos de la vulgaridad diaria de la vida. Allí vive don Joaquín, apartado de toda actividad política, humilde como un hijo del pueblo y heróico como un romano, ya que para editar su revista ha tenido que librar verdaderas batallas con dueños de imprenta y, lo peor! contra la hostilidad de algunos ignorantes y egoístas que ha querido silenciar algunas veces, sin lograrlo, el tambor sobre el cual don Joaquín da en América Latina el toque de alerta para la unión espiritual de sus hijos. El *Repertorio* es el mayor hijo de don Joaquín; el otro, es un médico juvenil y estudioso a quien en varias ocasiones hemos tendido la mano cordial, pero quien es también tan humilde y recolecto como su padre... La presencia de don Joaquín, como lo llaman los costarricenses, es acogedora; discurre con mucha pausa, como en tono profesoral; América y la cultura son sus temas preferidos; habla poco de sí mismo y mucho para elogiar a los demás; cuenta siempre algo de la historia de Costa Rica; elogia la unión entre los escritores como frente de cultura contra los enemigos del pensamiento libre; habla sobre los pensadores del Continente y tiene verdadera pasión por dos grandes americanos: Bolívar y Bello. Su memoria es realmente notable; recuerda nombres de periodistas y escritores olvidados ya. Es un

verdadero sedante para el oído, acostumbrado a la algarabía de la vida ciudadana, llegar a esta casa de García Monge a sentir su palabra, dulce, reposada, pero siempre llena de ideas renovadoras, vida ciertamente franciscana.

(Se selecciona de un magnífico artículo de Aquiles Certad, publicado en el No. 1000 del «Repertorio Americano»).

## MELCOCHERIA LA ESTRELLA

Establecida en 1915

PREMIADA CON MEDALLA DE ORO

Gran Concurso Nacional de 1930

325 varas al Norte de la Botica Oriental

TELEFONO 2909

APARTADO 975

SAN JOSÉ, COSTA RICA

La «Imprenta Aurora Social Ltda.» se encuentra en la esquina S. O. del Colegio Superior de Señoritas. Teléfono 4310.

## CANCIONEROS:

La Biblia del Tango. Canciones de Carlos Gardel. Recuerdos de Magaldi. Canciones. Se venden a la Librería Chilena ₡ 3.50 cada uno

## Canto al Labriego

por

Guillermo Fernández Mora

Cuando la aurora  
va llenando de luz el horizonte  
y al nuevo amanecer viste de galas...  
Cuando en el monte,  
miles de pajarillos armoniosos  
van cruzando el espacio presurosos  
saludando ufanosos con sus alas,  
se escucha una canción que es como un ruego;  
es la humilde plegaria del Labriego  
nacida de su noble corazón.  
Es pidiendo al Creador Omnipotente  
en quien tiene sus ojos siempre fijos  
salud y bienestar para sus hijos.  
Lo he visto cuando el sol tiende sus rayos  
sobre el campo mojado,  
alegre caminar tras de los bueyes  
que jalando el arado  
amigables comparten la faena;  
lo he visto cuando siente alguna pena  
caminar por el campo pensativo,  
y lo he visto también cuando sonriente  
con orgullo contempla el lar nativo  
que es tal como un pedazo de su vida  
siempre en lucha imponente y decidida.  
Yo he sabido sus penas

y he vivido sus sueños,  
he sentido la angustia que se oculta en su pecho  
y su fe la he palpado cuando se haya contento.  
Cuando ha visto los campos  
ya de flores cubiertos,  
el arroz ya dorando o el maíz ya bien seco,  
he leído en su rostro desteñido y tan viejo  
la alegría que a raudales va poblando el cerebro.  
En las tardes de invierno  
cuando la lluvia recia,  
apenas deja oír allá a lo lejos  
el vibrante tañer del campanario,  
va el Labriego creyente hasta la iglesia  
a rezar el Rosario,  
y a pedir al Creador con tierno afán  
fuerzas para Él; para sus hijos pan.  
Meditando lo he visto por las noches  
cuando va a descansar en rudo lecho;  
lleva una amarga pena entre su pecho  
y en el labio una mueca de dolor.  
El dolor de sentirse abandonado  
luchando a los designios de la suerte  
sin más consuelo que su brazo fuerte,  
ni más ayuda que la del Creador.

Orotina, C. R.

# VEA CLARO!

En un número de «Mundo Nuevo» se publicó un poema, «Justicia», de la señorita Delia Fiallo, estudiante de filosofía y letras de la Universidad de La Habana. En una línea de ese juvenil y valiente canto, se dice:

«a los ojos miopes de un maestro de escuela con ideales muertos».

Comentamos: en esa línea, dos terribles fallas en un maestro de escuela: la miopía pedagógica, y el sustentar ideales muertos. La primera, no deja ver claro los problemas de la escuela y del niño y tiene repercusiones, fatales, en el educando y en la sociedad: la segunda, nos da el maestro rutinario y desde luego reaccionario.

La «miopía pedagógica» es la que ve corto, no tiene proyecciones hacia el futuro, esto es: la que dosifica los conocimientos para suministrarlos, al niño, cumpliendo, así, con un programa, castrado, y un horario. No va más allá; con eso se da por satisfecha y crea al maestro «orondo» que escucha tan sólo las repeticiones que le dan sus alumnos, y las cuales le sirven para valorizar, su labor, ante los jefes «conformes» como él. Su «miopía pedagógica» no lo deja ver más allá, no le permite valorizar su anémica labor, castrada de iniciativas, y sigue amputando el vuelo imaginativo de sus discípulos, conformándose con lo poco que hacen dentro del aula, sellado de timidez y de torpeza.

Este maestro «miope y con ideales muertos», es el propicio para las dictaduras y tiranías. El maestro «conforme» con su insignificante labor; el maestro «estático» que da una ciudadanía sin bríos, sin ideales, sin dinamismo, atada a la tradición, plegadiza y cobarde, anémica de ensueños y con las alas mutiladas, vegetativa...!

Terrible la «miopía pedagógica»!!

Funesto el maestro «con ideales muertos»!!

RAFAEL SALAS M.

## “Gadí”

de Víctor Cordero Bolaños

*Invita a Ud. a visitar su establecimiento completamente transformado, en los bajos del Teatro Raventós, frente al Parque Central.*

AHI, ENCONTRARA USTED:

ARTICULOS PRECIOSOS para REGALOS  
Para SEÑORAS, HOMBRES y NIÑOS.

JUGUETES, CARTERAS, etc.

MARCAMOS:

plumas de fuente, billeteras de cuero y otros artículos

La casa «GADI» tiene además la exclusividad del renombrado producto

# GADIOL

para calzados.

*Muy Felices Pascuas  
y Próspero Año Nuevo  
le desea  
a su estimable clientela*

## Rubén Darío saluda a la Madona de la Libertad

... Luego, levantando sobre su cabeza la antorcha simbólica, queda a un lado la gigantesca Madona de la Libertad, que tiene por peana un islote. De mi alma brota entonces la salutación: «A tí, prolífica, enorme, dominadora. A tí, Nuestra Señora de la Libertad. A tí, cuyas mamas de bronce alimentan un sinnúmero de almas y corazones. A tí, que te alzas solitaria y magnífica sobre tu isla, levantando la divina antorcha. Yo te saludo al paso de mi «steamer», prosternándome delante de tu majestad. ¡Ave: Good Morning! Yo sé, divino icono, oh magna estatua, que tu solo nombre, el de la excelsa beldad que encarnas, ha hecho brotar estrellas sobre el mundo, a la manera del *fiat* del Señor. Allí están entre todas, brillantes sobre las listas de la bandera, la que il·minan el vuelo del águila de América, de esta tu América, formidable, de ojos azules. Ave, Libertad, llena de fuerza; el Señor es contigo: bendita tú eres. Pero ¿sabes? se te ha herido mucho por el mundo, divinidad, manchando tu esplendor. Anda en la tierra otra que ha usurpado tu nombre, y que, en vez de la antorcha, lleva la tea. Aquélla no es la *Diana* sagrada de las incomparables flechas: es *Hécate*».

(De su libro «Los Raros»).

## En este Año Nuevo

Dios, que es la Suprema Bondad, me dará en este nuevo año, en unión de los míos, salud y paz de espíritu.

Como nunca, me anima hoy el propósito firme de superarme, de alcanzar un plano moral superior, de excederme a mí mismo en serenidad y nobleza. Anhele hacer de los últimos años de mi vida mi mejor poema, mi poema perfecto, hasta donde este vocablo pueda alargarse en altura y claridad.

Tal ansia recóndita no ha sido jamás tan poderosa, tan consubstancial entre mi espíritu y mi mente, como en este día, que marco, pleno de fe, con un signo optimista.

FROILÁN TURCIOS

Cosas de la vida

## Puntos Ligados... (1)

Ellos significan lo inexplicable. Lo que jamás podrá saber el público y lo que nunca quiere ni puede decir el alma... Lo que queda sin decirse cuando se ha dicho *todo*, sin duda porque lo mejor que uno tiene jamás lo muestra, ni nunca lo comunica...

Tras la indecisión de la frase siempre se esconde un espíritu, siempre gravita un sentimiento... Son ellos, —los puntos ligados,—un caracol en donde se pliega lo único digno que llevamos en nuestro sentimentalismo, por miedo a todas las profanaciones... En medio de la intensa y diaria fatiga, salvamos el corazón tras los puntos ligados... Ellos dirán en todo momento, del ensueño, del ideal, de lo quimérico, de lo imposible... Los puntos ligados son algo mudo; sí, pero nunca algo muerto!... Constituyen como un antifaz para cubrir las lágrimas o como un pudor para esconder las ilusiones...

Sin duda lo que yo dejo cubierto por una línea de puntos ligados es lo que no he podido escribir por ningún motivo... Puede que sea una alegría, o una desventura —tal vez algo personal,—tan íntimamente personal, que es imposible describirlo como es imposible manifestarlo...

Los puntos ligados tienen un extraño matiz que refleja los estados del alma, siempre complejos y desconocidos siempre...

Si en el lenguaje oral no hay cosa más sugestiva que el silencio, en el lenguaje escrito nada vale tanto como los puntos ligados...

Parece que con ellos, lo que no pudo el cerebro, lo continúa el espíritu, de la misma manera que se satura el ambiente con el exquisito perfume de un regio ramo de claveles...

GERARDO VEGA CALVO

Junio 1930.

(1)—*Ligados*.—Nombre técnico usado en tipografía y que significa en lengua materna: Puntos suspensivos.

'El Noticario' está impreso en los talleres de la Imprenta "Aurora Social Ltda".

Esta Empresa cuenta con una organización adecuada, en su aspecto comercial, y con los talleres más modernos, en su aspecto técnico; todo lo cual asegura a sus clientes el máximo de atención y calidad en la ejecución de sus órdenes.

# SUS JUGUETES

*Mejor Surtido*

*Más Bajo Precio*

EN

## EL CENTRO DE SPORT

### FOLKLORE CHINO

Pan Ku, el Adán chino, dispuso los cinco elementos en el siguiente orden: agua, fuego, madera, metal y tierra, y construyó el universo, empleando en su labor cerca de 18 000 años. Al final de este período, como Pan Ku, fuera creciendo seis pies cada día, había llegado a 7.000 millas de altura con un ancho proporcional. A su muerte, su cabeza se transformó en una cadena de montañas; su aliento, en viento y nubes; su voz, en trueno; su ojo izquierdo, fué el sol; su ojo derecho, la luna; su barba, las estrellas; sus cuatro miembros, los distintos continentes; su sangre, los ríos; sus venas y músculos, los extractos de los terrenos; su carne, el suelo; su piel y sus cabellos, las plantas y los árboles; sus dientes y huesos, los minerales; su médula, las perlas y piedras preciosas; y los microorganismos de su cuerpo se transformaron en los habitantes de la tierra.

Durante la labor estupenda de este Arquitecto del Universo, el dragón, el fénix, el unicornio y la tortuga, que nacieron de un huevo universal, fueron sus constantes compañeros.

Estos cuatro seres divinos fueron los progenitores del reino animal.

### DECIDETE!

¡Decídete muchacho! Del hombre decidido son los caminos del mundo. El peligro no existe más que en la mente de los pusilánimes y los enfermos. Para un muchacho fuerte no debe haber obstáculos. El obstáculo es un pretexto que sólo utilizan los miedosos. La decisión evita siempre el fracaso. Porque no se fracasa cuando con decisión se ha encarado y afrontado un peligro o un trabajo, aunque los resultados sean negativos. Decidirse y obrar. Nada de cálculos. El cálculo es siempre mezquino. Entre un hombre decidido y un calculista la ventaja será siempre del primero. La decisión lo habrá llevado más allá de las dificultades mientras el calculista está aún pesando y sospesando el pro y el contra.

Muchacho, sé decidido: No vaciles. No temas; que más allá del peligro y de la dificultad está la íntima satisfacción de haberlo encarado virilmente.

Evítate el arrepentimiento de no haberte decidido a tiempo.

No quieras para tí el bochorno de haber aparecido ante tus propios ojos como un ser lleno de temores incapaz del gesto resuelto y decidido.

A LA PROFESION MEDICA DE COSTA RICA  
Y DE LAS DEMAS REPUBLICAS DE CENTRO AMERICA

# La Clínica de Fiebre Artificial por Medios Físicos

del Doctor Jorge Montes de Oca

OFRECE SUS EFICIENTES SERVICIOS EN EL

Tratamiento de la Sífilis en sus diversas formas

El Doctor Jorge Montes de Oca

fundador y residente, con mucho gusto dará todo género de explicaciones a cualquier persona que las solicite.

DIRECCION: Avenida 14 y Calle 1ª Frente al Costado Norte de la Clínica Bíblica.

TELEFONOS: 2494 y 2950 — San José — APARTADO 987

## Horas de Francia

# Montmartre

## Corazón de París

Conviene guardarse de confundir la población de Montmartre con la población de París. A decir verdad, la diferencia no salta a la vista. Para percibirla se necesita haber vivido un tiempo en "la Butte".

En ese pequeño pueblo, activo y laborioso, las porterías de casas de habitación, los cafeteros, los artesanos y los niños tienen lugar especial.

A primera vista, las porterías no son sino lo que en toda la capital. Un examen más profundo permite diferenciarlas muy netamente. Las costumbres de "la Butte" tienen gran parte en ello. En todo tiempo, Montmartre, como Montparnasse y el Barrio Latino, ha sido lugar preferido por los bohemios de todo pelo y toda ralea, desde los artistas hasta los personajes cuya vida no es, precisamente, modelo de virtud. En su frecuentación las porterías han adquirido una ciencia de la vida que les es grandemente preciosa en su ministerio.

Pero hay que vivir y la portera no puede conceder largos créditos. Esta

es la circunstancia que, extraña a su naturaleza esencial, ha creado la leyenda de su rapacidad.

La portera es, asimismo, muy curiosa. Tras su puerta vidriada tiene constantemente su ojo al acecho. Particularidad de su carácter, que se origina en la anterior. Preciso es también, en efecto, ver quien entra y sale para evitar el famoso "demenagement a la cloche de bois", es decir, aquel discreto estilo de mudanza que consiste en evitar largas y estériles discusiones con la incompreensión del propietario.

Los cafeteros, en cambio—aunque corren los mismos riesgos pecuniarios—tienen aspecto más bonachón. Conocido es el tipo clásico; aventajada estatura, nariz fuertemente coloreada «con buen vino», antebrazos terriblemente velludos... Gasta camisa ampliamente escotada y arremangada y un gran delantal de tela azul anchamente desplegado sobre el importante vientre. A veces una gorra echada hacia atrás completa el atuendo.

En principio, cada café tiene parroquianos más o menos fijos, los «habitués». El patrón los conoce a todos, si no por sus nombres, al menos por sus costumbres: «el señor del pernod», el pintor de la calle des Saules...» Identificación suficiente. Lo que llama la atención en la mayor parte de los cafés de Montmartre es su decoración. Es común encontrar un «bistro» lleno de pinturas de todo género y todo estilo, desde el paisaje y la naturaleza muerta hasta el retrato del mismo patrón. Algunas son telas de maestros y, a veces, de los mejores. Esas telas representan un número importante de copas de vino o de aperitivos que nunca pudieron pagar, faltos de especies contantes y sonantes. Los patrones, está claro, se hacen pagar como pueden. Lo cual explica que en su gran mayoría los cafeteros de Montmartre no sean don Nadie, sino gentes instruidas en achaques artísticos y muy capaces de descubrir en sus clientes un talento que, desde luego, avalúan en más o menos copas.

Uno de los más célebres cafeteros de Montmartre era una mujer. Para todo el mundo era Luisa, a secas. Poseía un bar en lo bajo de la calle Lepic, es decir, en pleno corazón de «la Butte». Tenía Luisa el mérito de corresponder a la idea que los bohemios se hacían del mercader de vino, cuyo papel no consiste tanto en dar de beber gratuitamente, cuanto en defender a débiles y oprimidos y en desbaratar públicamente las maquinaciones de una policía que los trataba sin consideración ninguna y sin establecer di-

## Talleres Unidos de Radio

J. GIL TRISTAN

Fundados en 1932

*desea a sus estimables clientes  
un Próspero y Feliz Año 1948*

TELEFONO 2513 - APARTADO 357

Diagonal al nuevo edificio del  
BANCO DE COSTA RICA

SAN JOSE, COSTA RICA

ferencia entre un poeta y un bribón. Es, quizás, Pierre Mac Orlan, quien descubrió a Luisa. En todo caso es él quien hizo conocer la «Boite» con la publicación de un entusiasta artículo. El café era hospitalario con los escritores. Hasta las cuatro o cinco de la mañana, muchas celebridades de la república, de las letras o de la pintura se daban cita en él. Llamábase el café «La Maison Rouge» (La Casa Roja). André Warnod la rebautizó: para los «habitués» acabó llamándose el «Bar de la Última Copa». Para tener idea de la hospitalidad de la casa, basta echar una ojeada a su libro de oro. El pintor Vaillant escribió: «Destrozado y hasta muerto, volveré siempre a la Maison Rouge». Unas páginas más allá, Pierre Mac Orlan reconocía: «Nos gusta vivir la noche en casa de Luisa, porque la amistad ronda en su bar». Y hay páginas y páginas como esas. Si, verdaderamente, en la humanidad, el cafetero de Montmartre tiene sitio aparte. El artesano también. En Montmartre todo artesano es un artista. En la calle del Abreuvoir (del Abrevadero) — entre las de Girardón y des Saules—hay un pequeño taller que merece algo más que una ráida visita. Debe de medir alrededor de cinco metros por dos. En esos diez metros cuadrados, dos artistas se dan modos de trabajar. Uno de ellos es restaurador de muebles antiguos—ebanista artístico—, el otro es escultor en madera. El taller es un modelo del género bohemio. El piso está cubierto de aserrín y viruta, lo que no impide que los dos compadres fumen como chimeneas con riesgo de pegarle fuego al barrio entero. Lo más admirable es que encuentren sus útiles en ese fárrago indescriptible. Ambos son absolutamente independientes el uno del otro. Se esta-

Con este número de «El Noticario», el No. 125, finaliza el año 1947. Quiere decir que cerramos el año XI de publicarlo. Este hecho, al parecer tan simple, nos mueve a esta reflexión: ha logrado «EL NOTICARIO» realizar, en parte siquiera, la obra que se alentó al lanzarlo al camino de la tarea periodística? Ha mantenido, con decoro, los propósitos que le dieron vida? Ha contribuido, en fin, a la cultura del país? Nosotros creemos que sí y lo creemos sinceramente; no se ha escatimado esfuerzo en el logro de la trayectoria trazada y a ello han contribuido, en buena parte, la alentadora acogida que cada día le ofrecen sus amigos y favorecedores. Por esta razón hemos pensado (si el precio del papel de periódico baja) hacerlo quincenalmente.

Ya del número próximo, o sea el que inicia el año 48, cambiaremos nuestra columna ancha por la columna "standar": esto nos coloca dentro de las prácticas, modernas, de impresión.

Hechas esas breves explicaciones anteriores, permítasenos formular los mejores votos de felicidad, para nuestros numerosos lectores y para nuestros anunciantes, con motivo de la Navidad y del Año Nuevo.

LA DIRECCION

## PROF. R. A. LLUBERE Z.

GRADUADO DE LA UNIVERSIDAD DE WISCONSIN

### ACADEMIA DE MATEMATICA

Preparación de alumnos de Secundaria

OFICINAS: Calle 5a., Avenidas 16 y 18 - De 3 a 4 p. m.

## EN UN CAJON - MALETA, CASI DESNUDA, UNA JOVEN QUISO CRUZAR EL OCEANO

El caso de una joven dispuesta a viajar de uno a otro continente dentro de un cajón-maleta no es común. Se necesita para ello una dosis de volun-

blecieron juntos en el mismo local porque, entre dos, los gastos de alquiler quedaban en los límites de las cosas posibles. Pero cada uno trabaja por su cuenta. ¡Y con qué amor de oficio! ¡Y qué arte! Verdad es que la necesidad de arte es uno de los caracteres más originaies de Montmartre.

(Continuará)

tad, otra dosis de inconciencia y, por cierto, unas gotas de «amor desesperado». Este es el caso de Fraulein Doris von Knoblock, joven alemana de 21 años, que en la aduana del aeródromo de Rhein Main fué descubierta dentro de un cajón maleta facturado a Mr. Ralph Berndt, 539, W. 49 Street, Nueva York,

El cajón fué depositado en la oficina de envíos de una línea de transporte por un soldado norteamericano. Estaba ya listo para cargarlo en un avión, cuando los que lo apuraron sintieron que «algo se movía dentro». Abierto el cajón-maleta, apareció la joven Doris «hecha un ovillo», en una posición incómoda y... con muy poca ropa, porque con la ropa no cabía dentro de la maleta. En estas condiciones la joven hubiera muerto de frío, inevitablemente, durante el vuelo del avión a través del Atlántico, (En las cámaras destinadas a los equipajes no hay calefacción),

Son muchas las jóvenes que huyen de Alemania utilizando medios legales o ilegales; pero este es el primer caso de una linda joven que se expone a la «frigorificación» para llegar a cualquier parte fuera de Alemania.

VISITE EL

## BOLICHE LA CALIFORNIA

Juegue el deporte de moda

Venga a ver y a apreciar las Mejores Canchas de Boliche llegadas al país.

Le ofrecemos, además, cuatro mesas para el juego de PING-PONG

Haga su taza de chocolate  
con nuestro delicioso

## CACAO EN POLVO

- 1º Porque es muy fácil de preparar: no hay que rasparlo y se disuelve muy rápidamente.
- 2º Porque es más saludable ya que siempre cae bien, aún a las personas que sufren de mala digestión.
- 3º Porque rinde más: con menos gasto se hacen más tazas de chocolate.

y, además, porque su pureza y  
calidad están garantizadas por la

**EMPRESA INDUSTRIAL EL GALLITO**

### Evocación Helénica

Como para Dante, Virgilio,  
devotamente lo evidencio,  
tiende en las rutas de mi exilio  
su mano ingravida el silencio.

¡Exilio de ánima! En el rito  
sutil de la palingenesia,  
busco mi patria con el grito  
de devoción augusta a Grecia.

¡Grecia triunfal! ¡Grecia divina  
donde del arte fluyen mares  
en que la sal es sibilina  
mar de El Cantar de los Cantares!

Donde la vida alegre o dura  
busca en el arte un ruiñeñor,  
y oro y buril es la ventura,  
cincel y mármol el dolor...

Donde la fuente caudalosa  
del arte es norma y es emblema,  
y ofrece, alegre, o dolorosa,  
al ser la libación suprema.

Donde, con gesto sibilino,  
el arte da en copa bruñida  
en la emoción del sacro yino  
toda la esencia de la vida.

Grecia de mármoles y diosas  
y de poetas y sibilas;  
de arte, que es ritmo entre las rosas  
y amor, que es arte en las pupilas.

Grecia que habiendo sido un día  
el corazón del mundo antiguo,  
tienes un cáliz de armonía  
antiguo, actual, bello y ambiguo.

Grecia sensual y voluptuosa  
de exaltación y ritmos yagos,  
donde es el alma mariposa  
en la viña de los halagos.

Mi devoción a tí es abeja  
rubia de fe: mi devoción  
incienso y mirra enciende y deja  
con luz de fe en mi corazón.

Abeja que, por el impulso  
que da la miel de tus colmenas,  
llega a mi espíritu convulso  
desde los absides de Atenas.

Así en mi vida cotidiana,  
en el silencio de las horas,  
llega hasta tí la caravana  
de mis ansias evocadoras.

Porque no viene todavía,  
para mi exilio espiritual,  
el alba plena de ese día  
de la transmigración final.

Luz de mis peregrinaciones,  
forja ritual de mis desiertos:  
mares de ideas y emociones:  
náufragos de mis seres muertos.

En el naufragio de mis vidas  
que fueron ya y serán después,  
vivo las ondas presentidas  
de lo que esencia en mi ser es.

En esas ondas precursoras  
de mi postrera evolución,  
vibro por Grecia en estas horas  
rituales de mi devoción.

Al fin por esa trayectoria  
en que soy ático beduino,  
tendré los higos de una gloria:  
probar los frutos de mi sino.

En los ramajes de luz plenos  
del árbol final de mi vida:  
el de los éxtasis helenos  
de plenitud bella y florida.

En tanto el alma será luna  
sobre agua inquieta de temblor  
o ritmo tembloroso en una  
metempsicosis de dolor.

En el silencio de estas horas  
de devoción, siento la nube  
del alma—nube en pos de auroras—  
que en brisa cálida a tí sube.

Y siento el ansia caudalosa  
como las llamas de tus mitos,  
de consumirme en la ardorosa  
mirra solemne de mis ritos.

¡Ser como el árbol! Y en la fosca  
suerte, sentir, más que hojas, remos,  
y cuando el mal su sierpe enrosca  
vivir los éxtasis supremos.

¡Ser llama viva! Como heleno  
en pensamientos y emociones,  
lanzar el ser intacto y pleno  
a las sagradas libaciones!

¡Exilio de ánima! En las horas  
de reflexión, siento la nube  
del alma—nube en pos de auroras—  
que en rito cálido a tí sube.

Tácitamente así evidencio  
que, tal como a Dante, Virgilio,  
su mano ingravida el silencio  
tiende en las rutas de mi exilio...

HÉCTOR MARÍN TORRES

Mes de octubre de 1947.

### DON QUIJOTE Y LOS MOLINOS

(Es una atención del autor.)

Don Quijote se aleja altivo, obseso,  
por los campos manchegos desolados...  
se va con su escudero fiel, obeso,  
y mira los molinos embrujados.

La aventura le turba el claro seso;  
están sus nervios pronto ya exaltados...  
columbra desde luego el gran suceso  
de atacar a gigantes ya esperados.

¡Qué importan los cobardes malan-  
(drines  
si su lanza no tuvo ni un sosiego  
marcando a la Justicia nobles fines...

¡Qué valen... si por fin plasmó la  
idea  
de ser en los combates fuerte y ciego  
para honrar con gloria a Dulcinea?

José Joaquín Salas Pérez

Nov. 1947.

### La FARMACIA REVELO

desea a sus estimables clientes

Felices Pascuas y Prosperidad en el Año 1948

y al mismo tiempo les recuerda su vasto y selecto surtido  
de PERFUMERÍA Y DROGAS EN GENERAL

BAJOS DEL TEATRO RAVENTÓS

:::

TELÉFONO 5038

# La muerte atómica flota en el aire

En julio del año pasado, para mostrar al mundo su poderío y comprobar al mismo tiempo la potencia de las bombas atómicas en el mar, los Estados Unidos echaron a pique casi 100 embarcaciones en el lago natural formado por las islas del atolón de Bikini, en medio del Océano Pacífico. Fueron utilizadas dos bombas en forma de un cigarro alargado, de 4.000 kilos cada una, y con carga de plutonio mínima de 10 a 35 kilos. Lanzada la primera desde una Superfortaleza Volante B 29 y hecha explotar, la segunda al nivel del mar, demostraron prácticamente que la atómica era demasiado efectiva contra las flotas marítimas de guerra. De las observaciones se desprendió tanto conocimiento, que no se atrevieron a hacer explotar una atómica a cierta profundidad.

## NUBE ATOMICA MORTAL

Al explotar la atómica sobre los barcos se formó una gran nube de calor y materias radioactivas que alcanzó una altura superior a los 10.000 metros. Su forma muy parecida a un hongo, fué desvaneciéndose poco a poco, perdiéndose en la atmósfera, y cayendo en forma de ceniza, polvos radioactivos y otras materias sobre el atolón y el mar. Las informaciones dadas a conocer al mundo, tanto gráfica como literariamente, explicaron todo el proceso, pero mantuvieron en silencio algo de terrible importancia para todos los países: se había formado una nube rosada radioactiva en la alta atmósfera y aquella no se disolvía.

Como subproducto de la desintegración atómica, se formó en Bikini una enorme nube radioactiva que ha dado ya seis veces la vuelta al mundo, llevando latente la muerte a su alrededor. Se formó a una altura supuesta de 15 a 20 mil metros, y el viaje en torno al globo ha venido poco a poco haciéndola descender, hasta llegar en estos días a poco menos de 5.000 metros.

Un aviador que alcanzó a escapar de la nube, la describió así: «Era una masa ígnea en su parte superior y de color rosado claro en la inferior que cubría varios kilómetros en el espacio. Pude escapar descendiendo a toda velocidad, pues la nube se movía rápidamente, y era como si viniera a

Como una Espada de Dámocles sobre la cabeza cualquier país, pueblo, estado o ciudad puede de un momento a otro ser víctima de la más horrorosa calamidad.

Escribe este artículo OSCAR W. KRIMAN, Ing., en la revista *Ercilla* de Santiago de Chile, que reproducimos debido a su gran actualidad.

mi encuentro». Agregó que había sido sorprendido por la terrible y maravillosa visión cuando volaba sobre una montaña al norte de los Estados Unidos, a más de 4.000 metros de altura, y salía de una nube común.

La nube atómica de formación nuclear radioactiva cambia constantemente de color, según la zona que atraviesa, habiendo sido observada de color verde oscuro, rojo subido, etc. Constantemente está aumentando de tamaño en lugar de disminuir, lo que tiene asombrados a los científicos. Y está también descendiendo lentamente, debido a la atracción de gravedad, lo cual constituye el mayor peligro.

## EL PELIGRO MUNDIAL

Nadie sabe ni puede calcular dónde caerá la nube, en forma de una niebla colorida, que sea respirada por las personas, matándolas a corto plazo

de una enfermedad que aún no tiene cura. Ni aún calculando las corrientes de aire, la velocidad, y su tamaño, se puede saber dónde se detendrá, porque todos los factores son variables. La masa radioactiva se dirige en estos días al Asia, y marcha sobre el Océano Pacífico, con un color plomizo cargado.

A medida que pasa el tiempo, la nube baja más y más, colocándose dentro de la altura que utilizan los aviones de todo el mundo para hacer sus viajes. Si en uno de esos un avión de pasajeros llegara a encontrar la nube, nada se puede predecir, sino la destrucción del aparato y la muerte de sus pasajeros y tripulantes.

Acaso la misma nube haya sido la causa de los numerosos e inexplicables accidentes aéreos ocurridos durante la segunda mitad de 1946 en diversos y apartados lugares del mundo. Los aviones se encontraban en perfectas condiciones, el tiempo era bueno, y, sin embargo, los accidentes se produjeron, no salvándose ninguna persona que sirviera de testigo.

Si los científicos no logran desintegrar la nube en alguna forma cuando su altura se reduzca, haciéndola desaparecer en el mar, o sobre alguna re-

## PERSIANAS VENECIANAS (DE METAL)

DE LA FAMOSA MARCA:

## CROWN VENETIAN BLIND

SE LAS DAMOS INSTALADAS  
AL MEJOR PRECIO DE PLAZA

PIDA DETALLES A

Alfredo Esquivel y Cia., Ltda.

2667 TELEFONOS 3838



El establecimiento de provisiones

# CUADRA

el mejor surtido del Mercado Central  
ha conquistado por su

## Honradez, Aseo y Respeto

la confianza del público capitalino  
durante más de diez años.

*ANTONIO CUADRA, su propietario, agradece mucho  
a sus favorecedores y les desea*

*Muy Felices Pascuas y un Venturoso Año Nuevo*

**TELEFONO 2352 - APARTADO 1083**

gión inhabitada, todo el mundo está en peligro, ningún país está libre de perecer, gracias a los postefectos de Bikini, pruebas que se llevaron a cabo a pesar de las opiniones de sabios que prevenían los resultados.

El día que la nube caiga su solo contacto con la tierra ampliará su campo, logrando cubrir hasta una de las ciudades más grandes del mundo. Los habitantes que respiren el aire cargado de radioactividad, y sean atravesados por las irradiaciones gamma, o bien quedarán esterilizados, no pudiendo volver a procrear, o morirán en el plazo de 12 días por paralización de la médula ósea, una muerte que ningún ser humano querría para su peor enemigo.

El que sepamos sólo ahora de la existencia de la nube se debe a que ya no es posible guardar más tiempo el secreto. Son miles los que han visto la nube y ya no se puede dejar de informar. Cuando los científicos notaron por primera vez su formación, esperaron que el tiempo la haría desintegrarse poco a poco. Pero cuando la nube, en lugar de disminuir, aumentaba de tamaño, decidieron no alarmar al mundo proclamando la existencia de una Espada de Dámocles sobre la cabeza de los 2.200.000.000 de habitantes del globo. Cualquier país, pueblo, estado o ciudad puede ser la

futura víctima cuando la espada caiga. Y eso sucederá a corto plazo, según las condiciones atmosféricas. La muerte ha dado seis la vuelta al mundo y comenzado su séptima. Cuando se detenga . . .

### *Canta como una lírica lora políglota*

Hay una lora famosa en los Estados Unidos. Se llama Polly y tiene 24 años, es decir, está en la flor de la juventud, ya que los loros suelen vivir hasta cien. Polly es propiedad del millonario Elliot E. Simpson, que está tan orgulloso de ella que no la vendería ni en un millón. Polly es la verdadera tirana del hogar de los Simpson.

Desde luego, insiste en acostarse en en la cama de la señora Simpson, como con los invitados en el suntuoso comedor de la mansión y practica como deporte favorito, el subir y bajar por la baranda de la escalera. Todos estos caprichos están plenamente justificados pues Polly no es una lora común. Entre sus múltiples habilidades figura la de hablar inglés y español a la perfección. Además, canta con una excelente voz de soprano y es especialmente aficionada a cantar dúos de ópera con el mayordomo de los Simpson. Con razón dice Mr. Simpson que Polly es más inteligente que muchos humanos.

## Rimas

*A Bella en el día de su cumpleaños,  
15 de octubre. —Por GUSTAVO DUARTE*

I

Bajé con el pensamiento  
a lo profundo del mar  
y a la clara luz del día  
vi sus tesoros brillar:  
Cuando sus conchas de nácar  
se abren al sol, es de verlas  
cómo juegan con el iris  
en mil cambiantes, las perlas,  
Raudas, fugaces, traviesas  
entre las algas marinas  
se deslizan las nereidas,  
las hadas y las ondinas,  
y las náyades ligeras  
nadan entre enormes flores  
de los bosques submarinos,  
bosques de raros primores  
hechos como de cristales  
diáfanos y luminosos,  
donde ocultan los encantos  
de sus cuerpos armoniosos,  
juegan y rien desnudas  
sobre bancos de coral  
y se esfuman de repente  
como en un cuento oriental.

II

Viajé con la fantasía  
por los abismos del cielo  
y he sorprendido los astros  
en su magnífico vuelo,  
describiendo grandes órbitas  
de parábolas que marcan  
su avance majestuoso  
por los espacios que abarcan.  
Sé, cómo y dónde se incuban  
esos gérmenes fecundos;  
he sorprendido el misterio  
de la vida de esos mundos.

III

En el fondo de tu alma,  
en tu día, blanca Bella,  
¿No adivinas mi secreto?  
He sorprendido una estrella  
de pestañas luminosas  
que vibran cual flecos de oro;  
en lo azul de tu alma llevas  
ese escondido tesoro.  
En el jardín de tu alma  
cultivado de violetas  
he visto—¿No lo adivinas?—  
palpitar ansias secretas. . .  
Ansias que nadie conoce,  
ansias que nadie presiente;  
sólo yo las adivino  
en su palpitar latente.  
Las secretas emociones  
que te llenan de inquietud  
sólo yo las adivino,  
vibrantes como el laúd.

## GUSTAVO DUARTE

Este nombre es familiar para los lectores de «El Noticario». Es el nombre de un poeta costarricense, entrado ya en años, humilde, que ha tenido la bondad de ser nuestro colaborador: excelente y constante. Gustan, mucho, sus producciones. Nos han pedido datos de Gustavo Duarte y han querido que publiquemos su fotografía.

Hemos atendido las instancias, pero vean su respuesta: «Ni foto ni biografía esperen de mí. Los seres oscuros carecen de biografía. Una vida se escribe para indicar, a los hombres, un derrotero, una doctrina».

Gustavo Duarte, poeta costarricense, hace suya la expresión de Amado Nervo: «Versos autobiográficos? Ahí están mis canciones». — S.

## UN NUEVO PROGRESO DE LA CIENCIA INYECCIONES HIPODERMICAS SIN AGUJA

La ciencia va camino siempre adelante. El último descubrimiento es un sistema de inyecciones hipodérmicas sin aguja.

El sistema se llama «Hypospray», literalmente, dispersión por debajo. El aparato es como una linterna, pero funciona como un cañoncito. Se coloca suavemente sobre el lugar inyectable, y el operador aprieta un botón; como por arte de magia, por un orificio casi microscópico, sale el líquido medicamentoso para atravesar la epidermis y esparcirse en el sistema vascular rápidamente. El diámetro del orificio de salida es más pequeño que el de un cabello. El operador puede regular a gusto la presión, dando vuelta a la parte superior del Hypospray. Cualesquiera que sean las presiones, el paciente no experimenta dolor alguno, y después, no pasará por las molestias que produce la inyección con aguja.

El aparato pesa unos trescientos gramos y tiene un acabado perfecto.

Se cree que el Hypospray resuelve definitivamente el problema de la administración de medicamentos por la vía hipodérmica, pues niños, adultos y ancianos fácilmente serán sujetos al sencillísimo tratamiento. No cabe duda que hoy en día, el hombre progresa una barbaridad. Y en tanto que los fabricantes del Hypospray están de plácemes, los de jeringas miran el horizonte negro.

# El Banco Nacional de Seguros

*agradece profundamente a todos  
sus estimables clientes y favorecedores  
la confianza que le han brindado en  
el año que está al terminar y cordialmente  
les desea unas*

## Alegres Pascuas y un Año Nuevo

*llenos de Ventura  
y Felicidad*

### EN EL CONSULTORIO

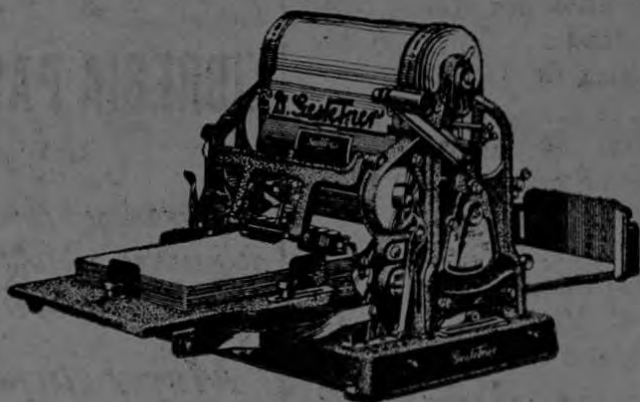
Doctor, ¿cree usted que adelgazaré si me baño en el mar?

—Indudablemente, señora — contestó el médico.

—Pues, ¿no ha dicho usted a la se-

ñora que me precedió que bañándose en el mar engordará?

—Claro que sí — contestó con naturalidad el doctor—: con la grasa que dejan en el agua las gruesas, engordan las flacas.



# Gestetner

DEFINITIVAMENTE LO MEJOR CONSTRUIDO EN POLIGRAFOS

JOHN M. KEITH, S. A.

## VICTOR HUGO FUE QUEMADO EN LA PAZ; LA HISTORIA SE REPITE

(Párrafos comentados por LENKA FRANULIC. De *Ercilla*.)

En el Colegio Inglés Católico de La Paz, Bolivia, se llevó a efecto una ceremonia de quemar libros, que fué denunciada por el periódico «La Razón» y que provocó la protesta de varias instituciones culturales, entre ellas la Asociación de Periodistas. El hecho se produjo durante una fiesta escolar, en la cual se hizo una hoguera con 1.200 volúmenes de obras de autores universalmente célebres, entre ellos Anatole France, Goethe, Dumas y Victor Hugo.

El hecho ha evocado las famosas hogueras públicas de libros con que Hitler inició, a través de toda Alemania, la Era Nazista, y en la que se quemaban principalmente obras de autores judíos, además de otros que no lo eran y entre los que figuraban los más grandes de la literatura contemporánea, como Thomas Mann. Todas las épocas teñidas de violencia han sido afectas a las hogueras del papel impreso, en el que han visto una conciencia viva alzada contra la arbitrariedad. En la época de la Edad Media se quemaban brujas y libros. A partir del Renacimiento, las hogueras de libros se han repetido con más o

menos frecuencia en el mundo. Entre los autores más frecuentemente incinerados figuran Victor Hugo, quien, igual que France y Dumas, está en el Index de obras prohibidas por el Vaticano. De entre ellos, el autor de «Los Miserables», cuyo nombre fué siempre bandera de movimientos libertarios, ha sido el predilecto de las llamas. En su época, Victor Hugo fué infaliblemente el campeón de las ideas de avanzada social. Por ello, cuando murió y su ataúd fué expuesto bajo el Arco de Triunfo, desfilando ante él más de un millón de franceses, entre ellos escolares que llevaban antorchas, su muerte marcó el fin de una era.

Abundan las anécdotas sobre Victor Hugo. He aquí una: El 17 de Julio de 1851 pronunció en la Asamblea Legislativa un gran discurso contra la reforma de la Constitución. Un diputado de Derecho le interrumpió, diciéndole: «La mala literatura hace la mala política. Nosotros protestamos contra usted por la corrupción que ha introducido en la lengua francesa. Lo que usted dice es digno apenas del teatro de la Puerta San Martín». A lo que Victor Hugo replicó incisivo:

«Usted, al menos, sabe mi nombre y todo cuanto él significa; pero yo no sé el suyo. ¿Cómo se llama usted?»

—Boumousson— repuso furioso el diputado.

—¡Menos mal!— comentó Hugo en medio de la hilaridad general— ¡Yo creía que era peor!».

## LOS VIEJOS VILLANCICOS

En todas partes donde se celebra la fiesta de Navidad es costumbre invariable celebrarla con música y con cánticos. La Nochebuena, que es indiscutiblemente la más popular de las fiestas cristianas, es también la que el pueblo entiende mejor, «hace más suya». Por eso, junto a las místicas y grandiosas composiciones que un Bach, un Haendel o un César Franck hicieron para conmemorar el milagroso nacimiento, existen una multitud de composiciones hechas con el mismo fin, pero sin la solemnidad y la sabiduría de aquellas. Son los villancicos, los adorables villancicos que se oyen en el campo, en las iglesias sin órgano y sin coro, o junto a la gran chimenea, al amor de la lumbre; los viejos villancicos que se transmiten idénticos de generación en generación y que tienen siempre el mismo frescor ingenuo y sencillo. Los hay bellísimos en todos los países que celebran a Cristo, y en todos se refleja, mejor que en ningún libro, el sentimiento popular; pero los de Francia merecen un capítulo especial por el carácter tan particular de la mayor parte de ellos.

Se llaman «Noels» como la fiesta que acompañan y los hay escritos en todos los dialectos franceses, desde el bretón al provenzal, pasando por el borgoñón y el auvernés.

Todos estos cánticos de finalidad religiosa tienen la particularidad... de no tener nada religioso. Son estos «Noels», los cantos más profanos que se cantan por esas Navidades de Dios. Tienen títulos muy edificantes, eso sí, pero el título nada más.

Basta con ver sobre qué aires se cantaban con preferencia estos supuestos versos religiosos. En una de las más célebres compilaciones de «Noels», escritos en el año 1700 la primera pieza lleva esta indicación: «sobre un aire de trompeta»; la segunda: «sobre el aire del rigodón de la ópera Galatea»; la tercera: «sobre el aire de «Mi madre, cáseme Ud», que es una cancioncilla muy en boga entonces.

Cierto es que fué esta época una de

las más disolutas de la historia de Francia.

Hay en esta misma época, sin embargo, algunos «Noels» que son unos pequeños cuadros de costumbres deliciosos, verdaderas crónicas populares. Nos cuentan el Nacimiento y la Adoración de los Pastores estilo siglo XVI o XVII.

Cuando los trovadores iban de castillo en castillo, cantaban los «Noels» acompañándose del violín a tres cuerdas llamado Rabel, mientras que las damas, recogiendo sus larguísimas faldas por encima de sus zapatos de punta retorcida bailaban una volta o una pavana.

Pero estos ya no son los cánticos de la Nochebuena, los que se cantan a la vuelta de la Misa del Gallo. Sin embargo la tradición persiste; la guardan las Navidades provincianas y hoy, en los pueblos de Francia como en los demás países cristianos se cantan los Villancicos la Noche de Navidad.

Se cantan en las fiestas familiares con que se conmemora el Nacimiento de Jesús y se van transmitiendo de generación en generación, como una de las más grandes alegrías de la Nochebuena.

## LIBROS DE VARGAS VILA

a \$ 1.75 el ejemplar

El Lirio Blanco  
El Lirio Negro  
El Lirio Rojo  
La demencia de Job  
El huerto del silencio  
Los discípulos de Emaus  
Cachorro de León  
Laureles rojos  
Alba roja  
El Minotauro  
La ubre de la loba

La Historia de San Michele,  
por Axel Munthe ..... \$ 7 50  
María Antonieta, por S. Zweig 7 50  
Bel-Ami, por G. de Maupasant ..... 7 50  
El Pirata del amor. Gran novela de la autora de «Rebeca», por Daphne du Maurier ..... 6 50  
María Estuardo, por S. Zweig 7 25  
Diccionario bibliográfico de Grandes Músicos, por John Breyton ..... 8 00  
Salomón, por Alejandro Viña ..... 6 00  
Uno contra todos. Historia de una conciencia libre, por

Romain Rolland ..... 13 00  
El Arco de los años, por Haliday Sutherland ..... 7 25  
Antología Poética de García Lorca ..... 7 50  
La vida amorosa de Goethe, por Leopoldo Stern ..... 5 75  
El Kahal y Oro (2 tomos), por Hugo Wast ..... 10 00  
El hombre y los animales, por Constancio C. Vigil ..... 3 50  
Guillotina seca, por René Belbenoit ..... 6 00  
Ana Bolena. La favorita virgen de Enrique VIII, por Marcela Vioux ..... 6 00  
El Profeta, por Gibrant Jalil Gibrant ..... 7 50

## OBRAS DEL PROFESOR SIG. FREUD

Psicología de la vida erótica \$ 10 00  
Psicología de las masas y análisis del yo ..... 10 00  
El Chiste y su relación con el inconsciente ..... 10 00  
Nuevas aportaciones a la psicoanálisis ..... 10 00  
La Historia. Charcot. Un caso de curación hipnótica ..... 4 50

El libro más terrible, más sensacional y maravilloso que he leído en este siglo.— ROOSEVELT.

Tal es la declaración que hizo el gran estadista del libro:

«LA NOCHE QUEDO ATRAS»  
escrito por Jan Valtín.  
Consígalo Ud. a la LIBRERÍA CHILENA  
Cuesta \$ 10.00.  
Contiene 800 págs, de buena lectura.

Otro libro de gran importancia que le recomendamos es:

«COMO GANAR AMIGOS e INFLUIR SOBRE LAS PERSONAS», por Dale Carnegie. El libro que ha batido el record de ventas en los Estados Unidos y en toda la América Latina. Precio del ejemplar:

\$ 7 00

## LIBROS DE DIBUJO

Como dibujar. Método y Manual de dibujo ..... \$ 4 75

## La LIBRERIA PALOMARES

HEREDIA

*Agradece cordialmente las atenciones recibidas y desea a sus favorecedores*

*Muy Felices Pascuas*

y

*Año Nuevo*

Aprenda a dibujar historietas, por A. Tirado ..... 4 50  
Doce lecciones de dibujo artístico y publicitario, por José Serrano ..... 10 00  
La Perspectiva simplificada, por Ernest R. Norling .... 8 00

Colección HORAS DE FRANCIA:

a \$ 0.75 el tomo:

Charles de Gaulle. El hombre y su Obra.

Risa y sonrisa de Francia.

Cinematografía francesa.

Montmartre, corazón de París.

Alas de Francia.

Francia, nación deportista.

El teatro francés de hoy.

Grandes y pequeños inventos franceses.

Hoy en París.

Pintores de vanguardia.

De venta en la Librería Chilena.

Visite con sus amigos la

CANTINA Y FRUTERIA

## EL MANZANERO

Frente a la Botica «La Violeta» al lado del Mercado Central

Gran surtido de

## Frutas y Galletas

Se atiende a domicilio

TEL. 3143